xxxxxxx-xx-x

# النشرة الدوائية: معلومات للمستخدم
# مارفيلون، أقراص عبر الفم

# النشرة الدوائية: معلومات للمستخدم
# مارفيلون، أقراص عبر الفم

ديسوجستريل، إيثينيل أستراديول

**معلومات هامة ينبغي معرفتها عن حبوب منع الحمل المركّبة:**

- عند استعمالها بصورة صحيحة، تُعتبر حبوب منع الحمل المركبة من أضمن وسائل منع الحمل التي يمكن عكس مفعولها.
- تزيد بشكل طفيف من خطر الإصابة بجلطة دموية (تخثّر دموي) في الأوردة والشرايين، خاصة في السنة الأولى من استعمال حبوب منع الحمل المركّبة أو عند معاودة استعمالها بعد انقطاع لفترة 4 أسابيع أو أكثر.
- يرجى توخي الحذر واستشارة الطبيب إذا شعرت بأعراض الجلطة الدموية (اقرئي الفقرة 2 بعنوان "الجلطات الدموية (التخثّر الدموي").

**اقرئي كامل هذه النشرة بعناية قبل البدء بتناول هذا الدواء، فهي تحتوي على معلومات تهمّك.**

- احتفظي بهذه النشرة، لربّما احتجت إلى الاطّلاع عليها مجدّدًا.
- استشيري طبيبك أو الصيدلي إن كانت لديك أية أسئلة إضافية.
- هذا الدواء موصوف فقط لأجلك. حذار من إعطائه لأي شخص آخر لأنه قد يضره حتى لو كانت أعراضه المرضية شبيهة بأعراضك.
- إذا بدت عليك أية آثار جانبية، بما فيها أية آثار جانبية لم ترد في هذه النشرة، استشيري طبيبك أو الصيدلي. اقرئي الفقرة 4.

**مضمون هذه النشرة**

1. ما هو مارفيلون وما هي دواعي استعماله؟
2. متى عليك الامتناع عن استعمال هذا الدواء أو توخي الحذر الشديد؟
3. كيف يستعمل هذا الدواء؟
4. الآثار الجانبية المحتملة
5. كيف يحفظ هذا الدواء؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية

## 1. ما هو مارفيلون وما هي دواعي استعماله؟

***تركيبة ونوع حبوب منع الحمل***

مارفيلون كناية عن حبوب مركّبة لمنع الحمل ("حبوب منع الحمل المركبة"). يحتوي كل قرص على كمية صغيرة من نوعين مختلفين من الهرمونات الأنثوية هما ديسوجستيرل (بروجستوجين) و إيثينيل أستراديول (استروجين). يُعتبر مارفيلون من حبوب منع الحمل ذات جرعة قليلة نظرًا لاحتوائه على كميات صغيرة من الهرمون. وبما أن كميات الهرمونين متساويان في جميع الحبوب ضمن الشريط الواحد، يطلق عليها اسم حبوب منع الحمل أحادية الطور.

***ما هي دواعي استعمال هذا الدواء؟***

يستعمل مارفيلون لمنع الحمل.
عند استعمال مارفيلون بصورة صحيحة (من دون تفويت أي قرص)، يصبح احتمال الحمل متدنيًا للغاية.

## 2. متى عليك الامتناع عن استعمال هذا الدواء أو توخي الحذر الشديد؟

**ملاحظات عامة**

قبل البدء باستعمال مارفيلون، عليك قراءة المعلومات الواردة في الفقرة 2 حول الجلطات الدموية (التخثّر الدموي). من المهم بصفة خاصة الاطلاع على أعراض الجلطة الدموية في الفقرة 2 بعنوان "الجلطات الدموية (التخثّر الدموي").

ترد في هذه النشرة تفاصيل عن عدد من الحالات التي تتطلب منك الامتناع عن استعمال حبوب منع الحمل أو التي تخفف من فعاليتها. وفي تلك الحالات، عليك الامتناع عن إقامة علاقات جنسية أو عليك استعمال وسائل إضافية غير هرمونية لمنع الحمل من باب الاحتياط، مثل الواقي الذكري أو غيره من الوسائل العازلة لمنع الحمل. لا تستعملي طريقة النظم أو الحرارة فهي غير مضمونة لأن حبوب منع الحمل تغير تقلبات الحرارة المعتادة في الجسم والمخاط الذي يفرزه عنق الرحم أثناء الدورة الشهرية.

**إن مارفيلون مثل غيره من موانع الحمل الهرمونية لا يحمي من العدوى بفيروس نقص المناعة البشرية (الإيدز) أو سائر الأمراض المتناقلة جنسيًا.**

**متى ينبغي الامتناع عن استعمال هذا الدواء؟**

ينبغي الامتناع عن استعمال مارفيلون في حال انطبقت عليك أي من الحالات المدرجة أدناه. وإذا كنت مصابة بأي من الحالات أدناه، عليك إخبار طبيبك بالأمر. هو سوف يتحدث معك عن غيرها من موانع الحمل الأنسب بالنسبة إليك. اقرئي أيضًا الفقرة 2.2 بعنوان "متى ينبغي أخذ احتياطات خاصة عند استعمال مارفيلون".

- إذا كنت مصابة حاليًا (أو في أي وقت مضى) بجلطة دموية في أحد الأوعية الدموية للساق (التخثّر الدموي الوريدي العميق) أو الرئة (الانصمام الرئوي) أو غيرها من أعضاء الجسم؛
- إذا كنت تعلمين بوجود أي خلل في تخثّر الدم لديك: مثلاً نقص في البروتين C، نقص في البروتين S، نقص في مضاد الثرومبين الثالث، العامل الخامس لايدن أو الأجسام المضادة للفوسفوليبيد؛
- إذا كنت بحاجة لعملية جراحية أو كنت طريحة الفراش لفترة طويلة (اقرئي الفقرة بعنوان "الجلطات الدموية (التخثّر الدموي)")؛
- إذا كنت مصابة في أي وقت مضى بنوبة قلبية أو سكتة دماغية؛
- إذا كنت مصابة حاليًا (أو في أي وقت مضى) بذبحة صدرية (حالة تتسبب بألم حاد في الصدر وتنذر أحيانًا بنوبة قلبية) أو بنوبة إِقْفارِيَّةٌ عابِرَة (أعراض السكتة الدماغية المؤقتة).
- إذا كنت مصابة بأي من الأمراض التالية التي تزيد أحيانًا من خطر الجلطة في الشرايين:
  - السكري الحاد مع تضرر الأوعية الدموية
  - ارتفاع حاد في ضغط الدم
  - ارتفاع حاد للدهون في الدم (الكولسترول أو ثلاثي الغليسيريد)
  - حالة مرضية تعرف باسم فرط الهوموسيستين في الدم
  - إذا كنت مصابة حاليًا (أو في أي وقت مضى) بنوع من الصداع النصفي المعروف باسم "الصداع النصفي مع هالة"؛
- إذا كنت مصابة حاليًا أو في أي وقت مضى بالتهاب البنكرياس مع ارتفاع المواد الدهنية في الدم؛
- إذا كنت مصابة باليرقان (اصفرار الجلد أو العينين) أو باعتلال حاد في الكبد ولم تعد وظيفة الكبد إلى طبيعتها بعد.
- إذا كنت مصابة حاليًا أو في أي وقت مضى بسرطان يتأثر بالهرمونات التناسلية (مثل سرطان الثدي أو سرطان الأعضاء التناسلية).
- إذا كنت مصابة حاليًا أو في أي وقت مضى بورم في الكبد.
- إذا كنت مصابة بنزف مهبلي لا مبرر له.
- إذا كنت مصابة بفرط تنسج بطانة الرحم (نمو غير طبيعي لبطانة الرحم).
- إذا كانت لديك حساسية لأي مكون من مكونات هذا الدواء (المدرجة في الفقرة 6).

إذا ظهرت لديك أي من تلك الحالات لأول مرة أثناء استعمال مارفيلون، توقفي عن تناول مارفيلون على الفور واستشيري طبيبك. وفي غضون ذلك الوقت، استعملي وسيلة غير هرمونية لمنع الحمل. اقرئي أيضًا الفقرة بعنوان "ملاحظات عامة" أعلاه.

لا تستعملي مارفيلون إذا كنت مصابة بالتهاب الكبد C وكنت تتناولين مستحضرات طبية تحتوي على اومبيتاسفير/باريتابريفير/ريتونافير و داسابوفير (أقرئي أيضًا الفقرة بعنوان "هل تستعملين أية أدوية أخرى؟")

**متى ينبغي أخذ احتياطات خاصة عند استعمال هذا الدواء؟**

متى ينبغي الاتصال بالطبيب؟
اطلبي العناية الطبية العاجلة

- إذا لاحظت علامات للجلطة الدموية تدل على احتمال تعرضك لجلطة في الساق (أي خثار الأوردة العميقة) أو جلطة في الرئة (أي الانصمام الرئوي) أو نوبة قلبية أو سكتة دماغية (اقرئي الفقرة بعنوان "الجلطات الدموية (التخثّر الدموي)" أدناه).

الرجاء مراجعة الفقرة بعنوان "كيفية التعرّف على الجلطة الدموية" للحصول على معلومات حول أعراض تلك الآثار الجانبية الخطيرة.

**أخبري طبيبك في حال انطبقت عليك أي من الحالات التالية:**

كما عليك إخبار الطبيب في حال بدأت أو ساءت لديك تلك الحالات أثناء استعمال مارفيلون.

- إذا كنت تدخنين؛
- إذا كنت مصابة بداء السكري؛
- إذا كنت تعانين من الوزن الزائد؛
- إذا كنت مصابة بارتفاع ضغط الدم؛
- إذا كنت مصابة بخلل في صمام القلب أو أي خلل في انتظام ضربات القلب؛
- إذا كنت مصابة بالتهاب في الأوردة تحت الجلد (التهاب الوريد الخثاري السطحي)؛
- إذا كنت مصابة بالدوالي؛
- إذا سبق أن اصيب أي فرد من أفراد عائلتك المباشرة بجلطة دموية أو نوبة قلبية أو سكتة دماغية؛
- إذا كنت مصابة بالصداع بالنصفي؛
- إذا كنت مصابة بالصرع؛
- إذا كنت مصابة بارتفاع مستوى الدهون في الدم (فرط ثلاثي الغليسيريد في الدم) أو كانت هذه الحالة موجودة في العائلة. إن فرط ثلاثي غليسيريد الدم يزيد من خطر الإصابة بالتهاب البنكرياس؛
- إذا كنت بحاجة لعملية جراحية، أو كنت تلازمين الفراش لفترة طويلة (اقرئي الفقرة 2 بعنوان "الجلطات الدموية (التخثّر الدموي)")؛
- إذا ولد لك مولود جديد منذ فترة قصيرة، يرتفع خطر الإصابة بجلطات دموية. استشيري طبيبك حول الفترة اللازمة قبل البدء باستعمال مارفيلون بعد الوضع؛
- إذا سبق أن أصيب أي فرد من أفراد عائلتك المباشرة بسرطان الثدي؛
- إذا كنت مصابة بمرض الكبد أو المرارة؛
- إذا كنت مصابة بمرض كرون أو التهاب القولون التقرحي (التهاب مزمن في الأمعاء)؛
- إذا كنت مصابة بالذئبة الحمامية الجهازية (مرض يطال جهاز المناعة الطبيعي)؛
- إذا كنت مصابة بمتلازمة انحلال الدم اليوريمي (خلل في تخثر الدم يؤدي إلى فشل كلوي)؛
- إذا كنت مصابة بفقر الدم المنجلي (مرض وراثي يصيب كريات الدم الحمراء)؛
- إذا كنت مصابة بحالة مرضية ظهرت لأول مرة أو ساءت أثناء الحمل أو أثناء استعمال الهرمونات الجنسية من قبل، مثل فقدان السمع، البورفيريا (اضطراب في الدم)، شبيه الفقاع الحملي (طفح جلدي مع بثور خلال الحمل)، رقاص سيدنهام (خلل عصبي يتسبب بحركات مفاجئة للجسم)، وذمة وعائية وراثية (تورم مفاجئ لأنسجة الجسم، خاصة على مستوى الوجه والحلق)؛
- إذا كنت مصابة حاليًا أو في أي وقت مضى بالكلف (بقع صبغية بنية تميل إلى الأصفر على البشرة، تبرز بوجه خاص على مستوى الوجه)؛ في تلك الحالة من الأفضل تفادي التعرّض المباشر لأشعة الشمس أو للأشعة فوق البنفسجية.

**حبوب منع الحمل والجلطات الدموية (التخثّر الدموي)**

**الجلطات الدموية (التخثّر الدموي)**

عند استعمال حبوب منع الحمل المركّبة مثل مارفيلون، يزداد لديك خطر التعرض لجلطة دموية بالمقارنة مع عدم استعمالها. وفي حالات نادرة، يمكن للجلطة الدموية أن تتسبب بانسداد الأوعية الدموية وتؤدي إلى مشاكل خطيرة.

يمكن للجلطات الدموية أن تتشكل

- في الأوردة الدموية (فيما يعرف بـ "التخثّر الوريدي" أو "الانصمام الخُثارِيّ الوريدي")
- في الشرايين (فيما يعرف بـ "التخثّر الشرياني" أو "الانصمام الخُثارِيّ الشرياني").

إن التعافي من الجلطات الدموية لا يكون تامًا على الدوام. ففي حالات نادرة، قد تترك الجلطات آثارًا خطيرة ومستمرة، وفي حالات نادرة جدًا يمكن للجلطات الدموية أن تتسبب بالوفاة.

**لا بد من التذكير بأن الخطر الإجمالي للإصابة بجلطة دموية خطيرة بسبب استعمال مارفيلون طفيف.**

**كيفية التعرّف على الجلطة الدموية**

اطلبي العناية الطبية العاجلة إذا لاحظت أيًا من العلامات أو الأعراض التالية:

| هل تبدو عليك أي من الأعراض التالية؟ | ما الذي يصيبك على الأرجح؟ |
|---|---|
| • تورم أحد الساقين أو تورم وريد في الساق أو القدم، خاصة عندما يترافق مع:<br>◦ وجع أو ألم في الساق قد لا تشعرين به إلا عند الوقوف أو المشي<br>◦ سخونة زائدة في الساق المصابة<br>◦ تغير لون الجلد في الساق: شحوب أو احمرار أو ازرقاق الجلد | تخثّر دموي وريدي عميق |
| • ضيق نفس مفاجئ وغير مبرر أو نفس سريع؛<br>• سعال مفاجئ لا مبرر له، مصحوب أحيانًا ببصق الدم؛<br>• ألم حاد في الصدر قد يزداد عند أخذ نفس عميق؛<br>• دوار أو دوخة حادة؛<br>• تسارع أو عدم انتظام ضربات القلب؛<br>• ألم حاد في المعدة؛<br>إذا كنت غير متأكدة، استشيري طبيبك إذ يمكن الخلط بين بعض تلك الأعراض، كالسعال أو ضيق النفس، وحالات أقل خطورة كالتهاب الجهاز التنفسي (مثلاً "نزلة البرد العادية"). | إنصمام رئوي |
| غالبًا ما تظهر الأعراض في عين واحدة فقط:<br>• فقدان البصر بصورة فجائية أو<br>• تشوش الرؤية بدون ألم، قد يتحول إلى فقدان البصر | تخثّر دموي في وريد الشبكية (جلطة دموية في العين) |
| • ألم في الصدر، انزعاج، ضغط أو ثقل؛<br>• شعور بالضغط أو الامتلاء في الصدر أو الذراع أو تحت عظمة الصدر؛<br>• الشعور بالامتلاء، عسر هضم أو شعور بالاختناق؛<br>• انزعاج في أعلى الجسم ينتقل إلى الظهر، الفكين، الحلق، الذراع والمعدة؛<br>• تعرق، غثيان، قيء أو دوخة؛<br>• ضعف شديد، قلق أو ضيق نفس؛<br>• تسارع أو عدم انتظام ضربات القلب. | نوبة قلبية |
| • ضعف مفاجئ أو اخْدِرار على مستوى الوجه، الذراع أو الساق، خاصة من جهة واحدة من الجسم؛<br>• تشوش مفاجئ، صعوبة في النطق أو الفهم؛<br>• تشوش مفاجئ للرؤية في عين واحدة أو في كلتا العينين؛<br>• صعوبة مفاجئة في المشي، دوخة، فقدان التوازن أو القدرة على تنسيق الحركات؛<br>• صداع مفاجئ أو حاد أو مستمر لا مبرر له؛<br>• فقدان الوعي أو الإغماء، مع أو بدون نوبة.<br>أحيانًا، يمكن لأعراض السكتة الدماغية أن تكون قصيرة وتتعافى بصورة شبه آنية وتامة، ولكن يبقى عليك طلب العناية الطبية | سكتة دماغية |
| • تورم وازرقاق خفيف للذراع أو الساق؛<br>• ألم حاد في المعدة | جلطات تتسبب بانسداد أوعية دموية أخرى |

**جلطات الدم في الوريد**

**ماذا يحدث إن تشكلت جلطة دموية في الوريد؟**

- ثبت ارتباط استعمال حبوب منع الحمل المركبة مع ارتفاع خطر الجلطات في الوريد (التخثّر الوريدي). تلك التأثيرات الجانبية نادرة. فهي تحدث بصورة خاصة خلال السنة الأولى من استعمال موانع الحمل المركبة.
- إذا تشكلت جلطة الدم في وريد من الساق أو القدم، من الممكن التسبب بتخثّر دموي وريدي عميق.
- إذا انتقلت جلطة الدم من الساق واستقرت في الرئة، من الممكن التسبب بانصمام رئوي.
- في حالات نادرة جدًا، يمكن للجلطة أن تتشكل في وريد أعضاء أخرى من الجسم مثل العين (تخثّر دموي في وريد الشبكية).

**متى يبلغ خطر التعرض لجلطة في الوريد ذروته؟**

يبلغ خطر الإصابة بجلطة في الوريد ذروته خلال السنة الأولى من استعمال موانع الحمل الهرمونية المركبة للمرة الأولى. كما يرتفع الخطر عند معاودة استعمال موانع الحمل الهرمونية المركبة (سواء نفس المنتجأو منتج مختلف) بعد انقطاع لفترة ٤ أسابيع أو أكثر.

بعد السنة الأولى، يتراجع الخطر ولكنه يبقى أكبر بقليل بالمقارنة مع عدم استعمال موانع الحمل الهرمونية المركبة.

عندما تتوقفين عن استعمال مارفيلون، يعود خطر الإصابة بجلطة إلى مستوياته الطبيعية في غضون بضعة أسابيع.

**ما هو خطر الإصابة بجلطة دموية؟**

هو يعتمد على الخطر الطبيعي لديك بالتعرض لتخثّر دموي وريدي عميق وعلى نوع حبوب منع الحمل المركبة التي تتناولينها.

إن الخطر الإجمالي للإصابة بجلطة في الساق أو الرئة (تخثّر دموي وريدي عميق أو انصمام رئوي) مع استعمال مارفيلون طفيف.

- من أصل ١٠ آلاف امرأة لا تستعمل أي موانع حمل هرمونية مركبة ولا تكون حاملاً، ستتعرض حوالى ٢ امرأة لجلطة دموية في السنة.
- من أصل ١٠ آلاف امرأة تستعمل موانع حمل هرمونية مركبة تحتوي على ليفونورجستريل، نوريثيسترون أو نورجستيمات، ستتعرض حوالى ٥ إلى ٧ نساء لجلطة دموية في السنة.
- من أصل ١٠ آلاف امرأة تستعمل موانع حمل هرمونية مركبة تحتوي على ديسوجستريل، مثل مارفيلون، ستتعرض حوالى ٩ إلى ١٢ امرأة لجلطة دموية في السنة.
- يختلف خطر تعرضك لجلطة دموية حسب سجلك المرضي (اقرئي الفقرات أدناه بعنوان "العوامل التي تزيد من خطر الإصابة بجلطة في الوريد/الشريان".

| | خطر الإصابة بجلطة في السنة |
|---|---|
| المرأة التي **لا تستعمل** حبوب منع الحمل المركبة/لصقة منع الحمل/الحلقة المهبلية، ولا تكون حاملاً | ٢ من أصل ١٠ آلاف امرأة |
| المرأة التي تستعمل حبوب منع الحمل المركبة التي تحتوي على **ليفونورجستريل، نوريثيسترون أو نورجستيمات** | ٥ إلى ٧ امرأة من أصل ١٠ آلاف |
| المرأة التي تستخدم مارفيلون | ٩ إلى ١٢ امرأة من أصل ١٠ آلاف |

**العوامل التي تزيد من خطر الإصابة بجلطة في الوريد**

إن خطر الإصابة بجلطة أثناء استعمال مارفيلون طفيف لكن بعض الحالات تزيد من هذا الخطر. يرتفع الخطر لديك:

- إذا كنت تعانين من الوزن الزائد (مؤشر كتلة الجسم أعلى من ٣٠ كلجم/م$^2$)؛
- إذا سبق أن أصيب أحد أفراد عائلتك المباشرة بجلطة في الساق أو الرئة أو أي عضو آخر في سن مبكرة (مثلاً قبل الخمسين من العمر تقريبًا). في تلك الحالة، من المحتمل أن تكوني مصابة بخلل وراثي في تخثر الدم؛
- إذا كنت بحاجة لعملية جراحية أو كنت تلازمة الفراش لفترة طويلة بسبب إصابة أو مرض، أو كانت ساقك في الجبس. قد تحتاجين إلى وقف استعمال مارفيلون لعدة أسابيع قبل العملية أو خلال الفترة التي لا تتحركين فيها كثيرًا. إذا كنت بحاجة لوقف استعمال مارفيلون، اسألي طبيبك عن الموعد المناسب لمعاودة استعماله؛
- عندما تتقدمين في السن (خاصة بعد ٣٥ سنة تقريبًا)؛
- إذا ولد لك طفل منذ أسابيع قليلة.

يزداد خطر الإصابة بجلطة دموية مع تعدد تلك الحالات لديك.

يمكن للسفر في الطائرة (لأكثر من أربع ساعات) أن يتسبب بارتفاع مؤقت لخطر الجلطة، خاصة إذا انطبقت عليك بعض العوامل الأخرى المبينة أعلاه.

في حال انطبقت عليك أي من تلك الحالات، من المهم إطلاع الطبيب عليها حتى لو لم تكوني متأكدة. وقد يقرر طبيبك وقف مارفيلون.

تحدثي مع طبيبك في حال تبدلت أي من الحالات أعلاه أثناء استعمال مارفيلون، مثلاً في حال تعرض أحد أفراد الأسرة المقربة لتخثّر دموي بدون سبب معروف أو في حال تعرضت لزيادة كبيرة في الوزن.

**جلطات الدم في الشريان**

**ماذا يحدث إن تشكلت جلطة دموية في الشريان؟**

تمامًا مثل الجلطة في الوريد، يمكن للجلطة في الشريان أن تتسبب بمشاكل خطيرة. فهي قادرة أن تؤدي مثلاً إلى نوبة قلبية أو سكتة دماغية.

**العوامل التي تزيد من خطر الإصابة بجلطة في الشريان**

من المهم الإشارة إلى أن خطر الإصابة بنوبة قلبية أو سكتة دماغية نتيجة استعمال مارفيلون طفيف، ولكن يمكن أن يزداد:

- مع التقدم في السن (بعد ٣٥ سنة من العمر تقريبًا)؛
- **إذا كنت تدخنين**. عند استعمال حبوب منع الحمل المركبة مثل مارفيلون، يوصى بوقف التدخين. وإذا كنت عاجزة عن وقف التدخين و كان عمرك يزيد عن ٣٥ سنة، قد يطلب منك طبيبك استعمال نوع آخر من وسائل منع الحمل؛
- إذا كنت تعانين من الوزن الزائد؛
- إذا كنت مصابة بارتفاع ضغط الدم؛
- إذا سبق أن أصيب أحد أفراد عائلتك المباشرة بنوبة قلبية أو سكتة دماغية في سن مبكر (تحت الخمسين من العمر). في تلك الحالة، من المحتمل أن يزداد لديك خطر التعرض لنوبة قلبية أو سكتة دماغية؛
- إذا كنت مصابة أو كان أحد أفراد عائلتك المباشرة مصابًا بارتفاع مستوى الدهون في الدم (الكولسترول أو ثلاثي الغليسيريد)؛
- إذا كنت تصابين بصداع نصفي، خاصة الصداع النصفي مع هالة؛
- إذا كانت لديك مشكلة في القلب (خلل في الصمام، عدم انتظام ضربات القلب فيما يعرف بـالرجفان الأذيني)؛
- إذا كنت مصابة بداء السكري.

إذا انطبقت عليك أكثر من حالة واحدة من تلك الحالات أو إذا كانت أي من تلك الحالات شديدة لديك، من المحتمل أن يزداد بصورة أكبر خطر التعرض لجلطة دموية.

تحدثي مع طبيبك في حال تبدلت أي من الحالات أعلاه أثناء استعمال مارفيلون، مثلاً في حال بدأت بالتدخين أو في حال تعرض أحد أفراد الأسرة المقربة لجلطة (تخثّر دموي) بدون سبب معروف أو في حال تعرضت لزيادة كبيرة في الوزن.

**حبوب منع الحمل والسرطان**

يتم تشخيص سرطان الثدي بنسبة أكبر بقليل لدى المرأة التي تستعمل حبوب منع الحمل بالمقارنة مع المرأة من نفس العمر التي لا تستعمل تلك الحبوب. ولا يلاحظ أي فرق بعد ١٠سنوات من التوقف عن استعمال الحبوب. و هو غير معروف إن كان هذا الاختلاف سببه حبوب منع الحمل. ربما سببه الفحص المتكرر والدقيق للمرأة التي تتناول حبوب منع الحمل، وبالتالي الكشف عن سرطان الثدي في مرحلة مبكرة.

أُفيد عن حالات نادرة من الإصابة بأورام حميدة في الكبد وعن حالات نادرة جدًا من الإصابة بأورام خبيثة في الكبد لدى نساء يستعملن حبوب منع الحمل. وفي بعض الحالات أدت تلك الأورام إلى نزيف داخلي خطر على الحياة. اتصلي بطبيبك على الفور إذا شعرت بألم حاد ومفاجئ في البطن.

إن عامل الخطر الأساسي للإصابة بسرطان عنق الرحم هو العدوى المزمنة بفيروس الورم الحليمي البشري. وخطر الإصابة بسرطان عنق الرحم أعلى بقليل لدى المرأة التي تستعمل حبوب منع الحمل لفترة طويلة. و هو غير معروف إن كان هذا الاستنتاج سببه استعمال موانع الحمل الهرمونية أو السلوك الجنسي أو غيرها من العوامل (كالفحص الأفضل لعنق الرحم).

**هل تستعملين أية أدوية أخرى؟**

أخبري طبيبك/القابلة و الصيدلي إن كنت تتناولين أو تناولت مؤخرًا أو يحتمل أن تتناولي أية أدوية أخرى أو مستحضرات عشبية، بما فيها تلك التي لا تحتاج لوصفة طبية.
كذلك، أخبري أي طبيب آخر أو طبيب الأسنان الذي يصف لك دواء آخر بأنك تستعملين مارفيلون. فهم يقولون لك إن كنت بحاجة لاستعمال وسائل إضافية لمنع الحمل من باب الاحتياط، مثل الواقي الذكري، وإلى متى.

لا تستعملي مارفيلون إذا كنت مصابة بالتهاب الكبد C وكنت تتناولين مستحضرات طبية تحتوي على اومبيتاسفير/باريتابريفير/ريتونافير و داسابوفير، لأن ذلك يمكنه أن يرفع نتائج فحوصات الدم لوظيفة الكبد (ارتفاع في أنزيم الكبد ALT).
سوف يصف لك طبيبك نوعًا آخر من وسائل منع الحمل قبل مباشرة العلاج بتلك الأدوية.
يمكن معاودة استعمال مارفيلون بعد أسبوعَين تقريبًا من انتهاء هذا العلاج. اقرئي الفقرة بعنوان "متى ينبغي الامتناع عن استعمال هذا الدواء؟"

يمكن لبعض الأدوية أن:

- تؤثر على مستويات مارفيلون في الدم
- **تخفف من فعاليته في منع الحمل**
- تتسبب بنزيف غير متوقع

وهي تشمل الأدوية المستعملة لعلاج:

- الصرع (مثل بريميدون، فينيتوين، باربيتورات، كاربامازيبين، أوكسكاربازيبين، توبيرامات، فيلبامات)
- السل (مثل ريفامبيسين، ريفابوتين)
- العدوى بفيروس نقص المناعة البشرية (مثل ريتونافير، نلفينافير، نفيرابين، إفافيرينز)
- العدوى بالتهاب الكبد الفيروسي C (مثل بوسيبريفير، تيلابريفير)
- غيرها من الأمراض المعدية (مثل غريسيوفولفين)
- ارتفاع ضغط الدم في الأوعية الرئوية (بوزنتان)
- حالات الاكتئاب (علاج الأعشاب بنبتة سانت جون (العرن المثقوب))

كما يمكن لمارفيلون أن يتداخل مع مفعول بعض الأدوية، مثل السيكلوسبورين (دواء لعلاج تفاعلات الجسم عندما ينبذ زرع الأعضاء) أو اللاموتريجين المضاد للصرع (ما يؤدي أحيانًا إلى زيادة عدد النوبات).

في حال كنت تتناولين أدوية أو مستحضرات عشبية قد تتسبب بالتخفيف من فعالية مارفيلون، سيكون عليك أيضًا استعمال وسيلة حاجزية لمنع الحمل. وبما أن تأثير الدواء الآخر على مارفيلون قد يدوم لغاية 28 يومًا بعد وقف استعماله، من الضروري استعمال وسيلة حاجزية إضافية لمنع الحمل طيلة تلك الفترة.

كما يمكن لمارفيلون أن يتداخل مع مفعول بعض الأدوية، فيتسبب إما بزيادة مفعولها (مثل السيكلوسبورين) أو بتخفيف مفعولها (مثل اللاموتريجين).

- الأدوية التي تحتوي على السيكلوسبورين
- اللاموتريجين المضاد للصرع (ما يؤدي أحيانًا إلى زيادة عدد النوبات)

**الفحوصات المخبرية**

إذا كنت بحاجة لإجراء تحاليل دم، أخبري طبيبك أو العاملين في المختبر بأنك تستعملين حبوب منع الحمل، لأن موانع الحمل الهرمونية قد تؤثر في نتائج بعض التحاليل.

**الحمل والرضاعة**

**الحمل**

يمنع استعمال مارفيلون لدى المرأة الحامل أو التي يُعتقد أنها حامل. إذا كنت تعتقدين أنك حامل خلال استعمال مارفيلون، ينبغي الاتصال بالطبيب في أسرع وقت ممكن.

**الرضاعة الطبيعية**

لا يوصى عادة باستعمال مارفيلون خلال فترة الرضاعة. إذا كنت ترغبين باستعمال حبوب منع الحمل خلال فترة الرضاعة، الرجاء استشارة الطبيب.

**القيادة وتشغيل الآليات أثناء استعمال حبوب منع الحمل**

لا توجد بيانات تشير إلى تأثير مارفيلون في القدرة على القيادة أو تشغيل الآليات.

**مارفيلون يحتوي على اللاكتوز**

إذا أعلمك طبيبك بعدم قدرتك على تحمل بعض أنواع السكر، اتصلي به قبل البدء بتناول مارفيلون.

**الاستعمال لدى الفتيات والمراهقات لغاية 18 سنة**

لا تتوافر بيانات سريرية حول فعالية وسلامة استعمال مارفيلون لدى المراهقات دون الثامنة عشر من العمر.

**متى ينبغي الاتصال بطبيبك أثناء استعمال مارفيلون؟**

**الفحص المنتظم**

من المحتمل أن يطلب منك الطبيب زيارة العيادة لإجراء فحوصات روتينية، علمًا أن وتيرة تلك الفحوصات وطبيعتها تعتمد على وضعك الخاص.

**اتصلي بطبيبك في أسرع وقت ممكن في حال:**

- لاحظت علامات للجلطة الدموية تدل على احتمال تعرضك لجلطة في الساق (أي التخثّر الوريدي العميق) أو جلطة في الرئة (أي الانصمام الرئوي) أو نوبة قلبية أو سكتة دماغية (اقرئي الفقرة بعنوان "الجلطات الدموية (التخثّر الدموي)"أعلاه ).
الرجاء مراجعة الفقرة بعنوان "كيفية التعرّف على الجلطة الدموية" للحصول على معلومات حول أعراض تلك الآثار الجانبية الخطيرة.

**شعرت بأي تغيرات في صحتك (أو صحة فرد من عائلتك المباشرة) تشمل أيًا من الحالات المدرجة في هذه النشرة (اقرئي الفقرة بعنوان "متى ينبغي الامتناع عن استعمال هذا الدواء؟" والفقرة بعنوان " متى ينبغي أخذ احتياطات خاصة عند استعمال هذا الدواء؟"**

- شعرت بورم في الثدي؛
- شعرت بأعراض الوذمة الوعائية مثل تورم الوجه، اللسان و/أو الحلق و/أو صعوبة في البلع أو شرى مع صعوبة في التنفس؛
- كنت ستستعملين أدوية أخرى، خاصة المضادات الحيوية (اقرئي الفقرة بعنوان "هل تستعملين أية أدوية أخرى؟")؛
- كنت ستخضعين لعملية جراحية أو تلازمين الفراش أو تتوقفي عن المشي لبعض الوقت (استشيري طبيبك قبل ٤ أسابيع على الأقل)؛
- تعرضت لنزيف مهبلي غير منتظم، مستمر أو متفاقم؛
- نسيت تناول أية حبوب من الأسبوع الأول في الشريط وأقمت علاقة جنسية في الأيام السبعة السابقة؛
- كنت مصابة بإسهال شديد؛
- فاتتك الدورة الشهرية مرتين على التوالي (لا تبدئي باستعمال الشريط التالي إلا بإرشادات من الطبيب).

## 3. كيف يستعمل هذا الدواء؟

**متى وكيف تتناولين الحبوب**

تحتوي كل شريحة من مارفيلون على ٢١ قرص. يرد على كل قرص اسم اليوم الواجب استعمالها فيه. تناولي الحبوب مرة كل يوم في نفس الوقت تقريبًا، مع القليل من الماء عند الحاجة. اتبعي اتجاه السهم المطبوع على الشريط حتى الانتهاء من تناول جميع الحبوب الـ٢١. وتوقفي عن تناول الحبوب خلال الأيام السبعة التالية. ينبغي أن يبدأ النزيف المهبلي خلال تلك الأيام السبعة (نزيف الانسحاب).

عادة يبدأ النزيف في اليوم الثاني أو الثالث بعد تناول آخر قرص من مارفيلون. ابدئي بالشريط التالي في اليوم الثامن، حتى لو لم ينته النزف المهبلي. فهذا يعني أنك ستباشرين دائمًا بالشرائح الجديدة في نفس اليوم من الأسبوع، كما يعني أنك ستتعرضين لنزيف مهبلي في نفس أيام الشهر تقريبًا.

**متى ينبغي البدء بأول شريحة من مارفيلون**

- *في حال كنت لا تستعملين أي وسيلة هرمونية لمنع الحمل في الشهر السابق:*

ابدئي بتناول مارفيلون في اليوم الأول من الدورة الشهرية، أي في اليوم الأول من الحيض. سوف يبدأ مفعول مارفيلون على الفور، فلا حاجة لاستعمال وسيلة إضافية لمنع الحمل. كما يمكنك البدء باستعماله في اليوم الثاني إلى الخامس من دورتك الشهرية، ولكن في تلك الحالة احرصي على استعمال وسيلة إضافية لمنع الحمل (مثل الواقي الذكري) على مدى الأيام السبعة الأولى من استعمال مارفيلون.

- *في حال كنت تستعملين غيرها من حبوب منع الحمل المركبة أو الحلقة المهبلية أو لصقة منع الحمل:*

يمكنك البدء بتناول مارفيلون في اليوم الذي يلي تناولك آخر قرص من الشريط السابق لحبوب منع الحمل (هذا يعني عدم وجود فترة استراحة من الحبوب). إذا كانت علبة الحبوب التي كنت تستعملينها تحتوي أيضًا على حبوب غير فعالة، ابدئي باستعمال مارفيلون في اليوم الذي يلي استعمال آخر قرص **فعالة** (في حال الشك، اسألي الطبيب أو الصيدلي). كما يمكنك البدء في تاريخ لاحق، بشرط ألا تتجاوزي اليوم الذي يلي فترة الاستراحة من الحبوب السابقة (أو اليوم الذي يلي تناول آخر قرص غير فعالة من الحبوب السابقة).

إذا كنت تستعملين الحلقة المهبلية أو لصقة منع الحمل، يمكنك البدء بتناول مارفيلون في اليوم الذي تنزعين فيه الحلقة المهبلية أو آخر لصقة لمنع الحمل. كما يمكنك البدء باستعمال مارفيلون في تاريخ لاحق، بشرط ألا تتجاوزي اليوم السابع بعد نزع الحلقة المهبلية أو آخر لصقة لمنع الحمل.

إذا كنت تستعملين حبوب منع الحمل المركبة أو لصقة منع الحمل أو الحلقة المهبلية بصورة صحيحة ومستمرة وإذا كنت متأكدة من أنك لست حاملاً، يمكنك في تلك الحالة التوقف عن استعمال حبوب منع الحمل المركبة في أي يوم من الأيام والبدء باستعمال مارفيلون مباشرة بعد ذلك.

ولا حاجة لاستعمال وسيلة إضافية لمنع الحمل (مثل الواقي الذكري) إذا تقيدت بهذه التعليمات.

- *في حال كنت تستعملين حبوب تحتوي على البروجستيرون فقط (الحبوب الصغيرة لمنع الحمل):*

يمكنك التوقف عن تناول تلك الحبوب في أي يوم من الأيام والبدء باستعمال مارفيلون في اليوم التالي مباشرة. ولكن سيكون عليك استعمال وسيلة إضافية لمنع الحمل (مثل الواقي الذكري) على مدى الأيام السبعة الأولى من استعمال مارفيلون.

- *في حال كنت تستعملين حقنة أو غرسة منع الحمل أو اللولب الهرموني الذي يطلق البروجستوجين فقط:*

ابدئي باستعمال مارفيلون عندما يحين موعد الحقنة التالية أو في اليوم الذي تنزعين فيه غرسة منع الحمل أو اللولب الهرموني. ولكن سيكون عليك استعمال وسيلة إضافية لمنع الحمل (مثل الواقي الذكري) على مدى الأيام السبعة الأولى من استعمال مارفيلون.

- *بعد الولادة:*

في حال ولد لك طفل منذ فترة قريبة، من الأرجح أن يطلب منك طبيبك الانتظار حتى يعاودك الطمث الطبيعي قبل البدء باستعمال مارفيلون. أحيانًا من الممكن البدء باستعمال مارفيلون في موعد أقرب. اتبعي إرشادات طبيبك. وإذا كنت ترضعين طفلك وترغبين باستعمال مارفيلون، سيكون عليك استشارة الطبيب أولاً.

- *بعد سقوط الجنين أو الإجهاض:*

اتبعي تعليمات الطبيب.

**في حال تناولت جرعة زائدة من مارفيلون**

لم يتم التبليغ عن أية تأثيرات ضارة وخطيرة نتيجة تناول عدد كبير من أقراص مارفيلون دفعة واحدة. في حال تناولت عدة أقراص دفعة واحدة، من الممكن أن تتعرضي للغثيان أو القيء أو النزيف المهبلي. وإذا اكتشفت استعمال مارفيلون من قبل أحد الأطفال، استشيري طبيبك.

**ما العمل في حال...**

***... نسيت تناول مارفيلون***

- إذا تأخرت عن تناول قرص مارفيلون **لأقل من ١٢ ساعة**، لن يتأثر مفعول مارفيلون. تناولي الحبة المنسية فور تذكّرها وتناولي الحبوب التالية في موعدها المعتاد.
- إذا تأخرت عن تناول أية قرص **لأكثر من ١٢ ساعة**، من المحتمل أن يتأثر مفعول مارفيلون. كلما زاد عدد الحبات المتعاقبة المنسية كلما زاد خطر تعطيل مفعولها في منع الحمل. يبلغ خطر الحمل ذروته في حال تفويت الحبوب في بداية أو نهاية الشريط. لذا ينبغي اتباع القواعد أدناه (اقرئي أيضًا الرسم أدناه).

**تفويت أكثر من قرص واحدة من الشريط**

استشيري طبيبك

**تفويت قرص واحدة في الأسبوع الأول**

تناولي الحبة المنسية فور تذكّرها (حتى لو تطلب ذلك تناول حبتين في نفس الوقت) وتناولي الحبات التالية في مواعيدها المعتادة. واستعملي وسيلة إضافية لمنع الحمل طيلة الأيام السبعة التالية من باب الاحتياط. في حال أقمت علاقة جنسية في الأسبوع السابق للجرعات المنسية، من المحتمل أن تصبحي حاملاً. لذا اتصلي بطبيبك على الفور.

**تفويت قرص واحدة في الأسبوع الثاني**

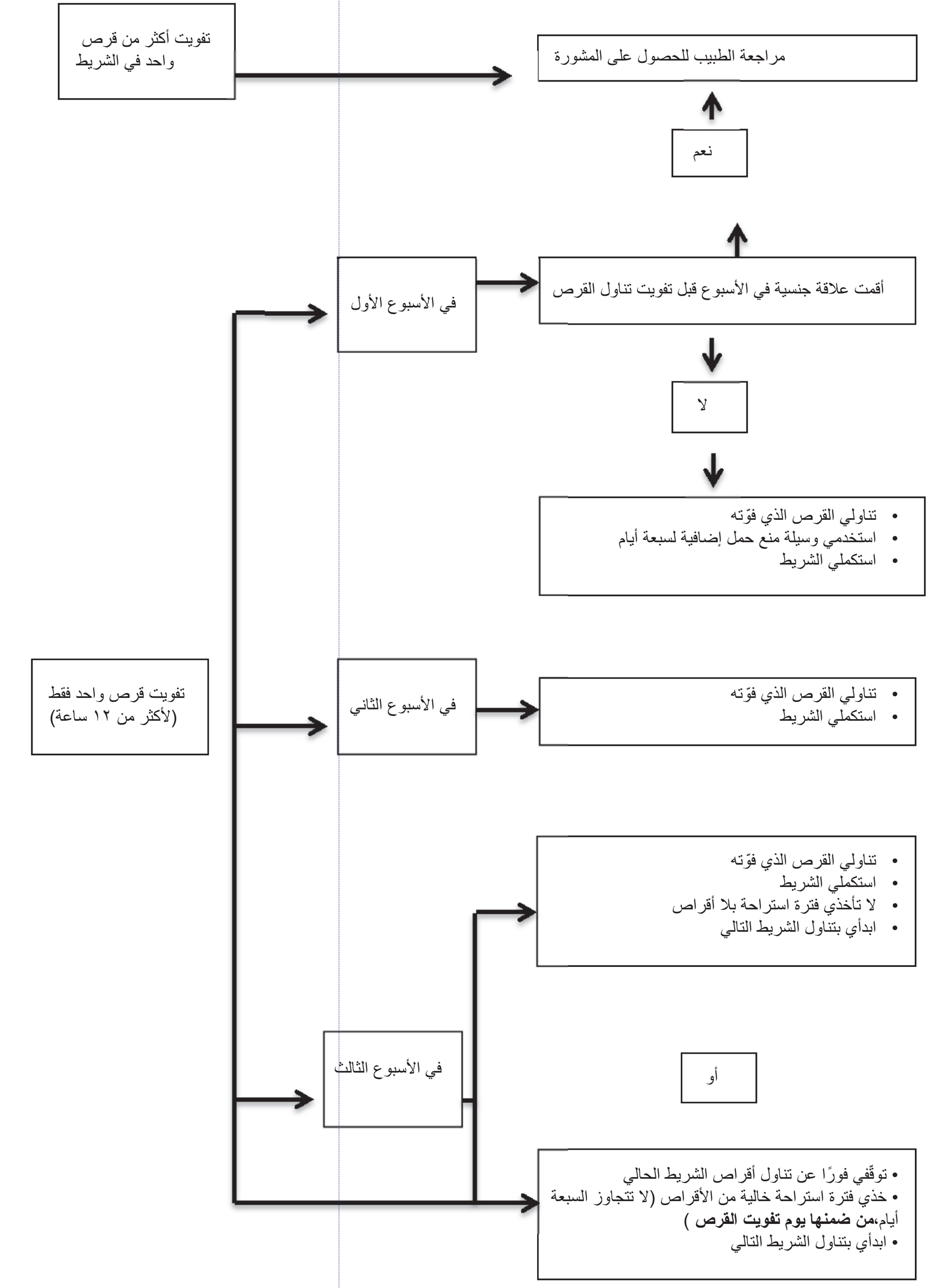
تناولي الحبة المنسية فور تذكّرها (حتى لو تطلب ذلك تناول حبتين في نفس الوقت) وتناولي الحبات التالية في مواعيدها المعتادة. لن تتأثر فعالية حبوب منع الحمل. ولا حاجة لاستعمال وسيلة إضافية لمنع الحمل من باب الاحتياط.

**تفويت قرص واحدة في الأسبوع الثالث**

يمكنك اعتماد أي من الخيارين أدناه، من دون الحاجة إلى أخذ احتياطات إضافية لمنع الحمل.

1. تناولي الحبة المنسية فور تذكرها (حتى لو تطلب ذلك تناول حبتين في نفس الوقت) وتناولي الحبوب التالية في مواعيدها المعتادة. **إضافة لذلك، قومي بتفويت فترة الاستراحة من الحبوب**، وابدئي باستعمال الشريط التالي فور انتهاء الشريط قيد الاستعمال. من الأرجح ألا تتعرضي لنزيف الانسحاب قبل نهاية الشريط الثاني، ولكنك قد تتعرضين للتبقع أو للنزيف الاختراقي في الأيام التي تتناولين فيها الحبوب.
2. توقفي عن تناول الحبوب من الشريط قيد الاستعمال، وخذي فترة استراحة من الحبوب لفترة 7 أيام أو أقل **(احسبي من ضمنها يوم تفويت القرص)** ومن ثم ابدئي باستعمال الشريط التالي. إذا اتبعت تلك الإرشادات، يسعك دائمًا البدء بالشريط التالي في نفس اليوم من الأسبوع كالمعتاد.

- إذا نسيت تناول بعض الحبوب من الشريط ولم يعاودك الحيض في أول استراحة اعتيادية من الحبوب، من المحتمل أن تكوني حاملاً. اتصلي بطبيبك قبل البدء بتناول الشريط التالي.


تفويت أكثر من قرص واحد في الشريط
مراجعة الطبيب للحصول على المشورة
نعم
في الأسبوع الأول
أقمت علاقة جنسية في الأسبوع قبل تفويت تناول القرص
لا
• تناولي القرص الذي فوّته
• استخدمي وسيلة منع حمل إضافية لسبعة أيام
• استكملي الشريط
تفويت قرص واحد فقط (لأكثر من ١٢ ساعة)
في الأسبوع الثاني
• تناولي القرص الذي فوّته
• استكملي الشريط
في الأسبوع الثالث
• تناولي القرص الذي فوّته
• استكملي الشريط
• لا تأخذي فترة استراحة بلا أقراص
• ابدأي بتناول الشريط التالي
أو
• توقّفي فورًا عن تناول أقراص الشريط الحالي
• خذي فترة استراحة خالية من الأقراص (لا تتجاوز السبعة أيام،من ضمنها يوم تفويت القرص )
• ابدأي بتناول الشريط التالي

***... كنت تعانين من اضطراب في الجهاز الهضمي (مثل القيء، الإسهال الشديد)***

إذا كنت مصابة بالتقيؤ أو بإسهال شديد، من المحتمل ألا يمتص جسمك بالكامل المكونات الفعالة الموجودة في حبوب مارفيلون. إذا تقيأت بعد ٣ إلى ٤ ساعات من تناول قرص منع الحمل، سيكون ذلك أشبه بتفويت ذلك القرص وعليك في تلك الحالة التقيد بالإرشادات أعلاه المتعلقة بتفويت حبوب منع الحمل. وإذا كنت مصابة بإسهال شديد، الرجاء إخبار طبيبك بالأمر.

***... كنت ترغبين في تأخير الحيض***

من الممكن تأخير الحيض، مع العلم أن ذلك غير مستحب. في حالات استثنائية، يسعك تأخير الحيض من خلال البدء بشريحة جديدة من مارفيلون من دون فترة استراحة من الحبوب. ويسعك الاستمرار في تناول الحبوب من تلك الشريط حتى انتهائها، أو يسعك التوقف قبل انتهائها إذا رغبت بذلك. أثناء استعمال الشريط الثاني، من الممكن أن تتعرضي للنزيف الاختراقي أو التبقع. وبعد مرور فترة الاستراحة الاعتيادية من الحبوب لمدة ٧ أيام، ابدئي بتناول شريحة جديدة.

***... كنت ترغبين في تغيير اليوم الذي يبدأ فيه الحيض***

إذا كنت تتناولين الحبوب بصورة صحيحة، سوف يبدأ الحيض في نفس اليوم تقريبًا كل مرة. وفي حال رغبت بتغيير هذا اليوم، يسعك تقصير (ولكن لا يسعك أبدًا تمديد) فترة الاستراحة من الحبوب بين كل شريحة وأخرى. مثلاً، إذا كان الحيض يبدأ عادة يوم الجمعة وأنت ترغبين بأن يبدأ من الآن فصاعدًا يوم الثلاثاء (أي قبل ٣ ايام)، ابدئي الشريط التالي **قبل** ٣ أيام من الموعد المعتاد. إذا قصرت فترة الاستراحة من الحبوب كثيرًا (مثلاً ٣ أيام أو أقل)، من المحتمل ألا تتعرضي للنزف خلال تلك الفترة. ومن المحتمل أن تتعرضي لبعض النزف الاختراقي أو التبقع عند استعمال الشريط التالي.

***... تعرضت لنزيف غير متوقع***

مع جميع حبوب منع الحمل المركبة، خلال الأشهر القليلة الأولى، من المحتمل أن تتعرضي لنزف مهبلي متقطع (تبقع أو نزف اختراقي) بين الحيض والحيض. وقد تحتاجين لاستعمال الفوطة الصحية، ولكن استمري في استعمال الحبوب كالمعتاد. بالعادة يتوقف النزف المهبلي الغير منتظم بعد أن يعتاد جسمك على حبوب منع الحمل (بعد استعمال ٣ شرائح تقريبًا). إذا استمر النزف أو أصبح غزيرًا أو بدأ من جديد، استشيري طبيبك.

***... فاتتك الدورة الشهرية***

إذا تناولت جميع الحبوب في موعدها ولم تتعرضي للقيء و/أو الإسهال أو لم تستعملي أدوية أخرى، من المستبعد جدًا أن تكوني حاملاً. استمري في تناول الشريط التالي. ولكن في حال فاتتك الدورة الشهرية مرتين على التوالي، من المحتمل أن تكوني حاملاً. اتصلي بطبيبك على الفور. ولا تبدئي باستعمال الشريط التالي من مارفيلون قبل أن يتأكد طبيبك من غياب الحمل.

**في حال أردت التوقف عن تناول مارفيلون**

يمكنك التوقف عن تناول مارفيلون في أي وقت كان. في حال لا ترغبين بالحمل، اسألي طبيبك عن سائر وسائل منع الحمل الموثوقة.

إذا توقفت عن تناول مارفيلون لأنك ترغبين بالحمل، يوصى عمومًا بالانتظار حتى يعاودك الطمث الطبيعي قبل محاولة الإنجاب. فذلك يساعدك على تحديد موعد الولادة.

## 4. الآثار الجانبية المحتملة

مثله مثل سائر الأدوية، يمكن لهذا الدواء أن يتسبّب بآثار جانبية، علمًا أنها لا تصيب الجميع. في حال تعرضت لأي آثار جانبية، خاصة أن كانت حادة ومستمرة، أو شعرت بأي تغير في صحتك تعتقدين أن سببه مارفيلون، الرجاء استشارة الطبيب.

يرتفع خطر التعرض لجلطة دموية في الأوردة (انصمام وريدي) أو الشرايين (انصمام شرياني) لدى جميع النساء اللواتي يستعملن موانع الحمل الهرمونية المركبة. للمزيد من المعلومات المفصلة حول مختلف المخاطر الناجمة عن استعمال حبوب منع الحمل المركبة، الرجاء مراجعة الفقرة 2 بعنوان "متى عليك الامتناع عن استعمال هذا الدواء أو توخي الحذر الشديد؟"

إذا كانت لديك حساسية من أحد مكونات مارفيلون، من المحتمل أن تتعرضي لأحد الأعراض التالية: وذمة وعائية (تورم الوجه، اللسان و/أو الحلق و/أو صعوبة في البلع) أو شرى مع صعوبة في التنفس. إذا شعرت بتلك الأعراض، توقفي عن استعمال مارفيلون واتصلي بطبيبك على الفور.

كما هي الحال مع جميع حبوب منع الحمل المركبة، من المحتمل أن يتغير نمط النزف المهبلي، خاصة خلال الأشهر الأولى من استعمالها. وذلك يشمل تغيرات في وتيرة النزف (غياب النزف، نزف أقل أو أكثر تواترًا أو نزف مستمر) أو غزارته أو مدته.

شائعة (التي تحدث لدى أكثر من امرأة من أصل مئة):

- اكتئاب، تقلب المزاج
- صداع
- غثيان، ألم في البطن
- إيلام الثديين، ألم في الثديين
- زيادة الوزن.

غير شائعة (التي تحدث لدى أقل من امرأة من أصل مئة):

- احتباس السوائل
- تراجع الرغبة الجنسية
- صداع نصفي
- قيء، إسهال
- طفح جلدي، شرى
- تضخم الثديين.

نادرة (التي تحدث لدى أقل من امرأة من أصل ألف)

- جلطات دم ضارة في أحد الأوردة أو الشرايين، مثلاً:
  - في الساق أو القدم (تخثّر دموي وريدي عميق)
  - في الرئة (انصمام رئوي)
  - نوبة قلبية
  - سكتة دماغية
  - سكتة دماغية صغيرة أو أعراض مؤقتة شبيهة بالسكتة الدماغية، تعرف بنوبة إِقْفارِيَّةٌ عابرة
  - جلطات في الكبد، المعدة/الأمعاء، الكلى أو العين.

من المحتمل أن يرتفع خطر الإصابة بجلطة في حال كنت مصابة بأي من الحالات الأخرى التي ترفع من هذا الخطر. (اقرئي الفقرة 2 للمزيد من المعلومات عن الحالات التي تزيد من خطر الإصابة بجلطة دموية وأعراضها).

- فرط التحسس
- ارتفاع الرغبة الجنسية
- عدم تحمل العدسات اللاصقة
- الحمامى العقدية (عقيدات حمراء مائلة إلى الازرق ومؤلمة على الجلد)، الحمامى متعددة الأشكال (طفح جلدي مع تقرحات أو بقع حمراء غير منتظمة)
- إفرازات من الثدي، تغير في الإفرازات المهبلية
- فقدان الوزن.

**التبليغ عن الآثار الجانبية**

تحدّثي مع طبيبك أو الصيدلي في حال بدت عليك أي من الآثار الجانبية، بما يشمل أية آثار جانبية محتملة لم ترد في هذه النشرة. فالتبليغ عن الآثار الجانبية يساعد في تكوين المزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

## 5. كيف يحفظ هذا الدواء؟

يحفظ هذا الدواء بعيدًا عن نظر ومتناول الأطفال.
لا يجب استعمال هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على الشريط والعلبة بعد عبارة EXP، علمًا أن هذا التاريخ يشير إلى آخر يوم من الشهر المذكور.
لا يجب حفظ هذا الدواء في حرارة تزيد على 30 درجة مئوية. يُحفظ في شريطه الأصلي لحمايته من الضوء والرطوبة.
لا يجب استعمال هذا الدواء إذا بدت عليه تغيرات مثل تبدل في لون الحبوب أو علامات التلف على العلبة أو أي علامات أخرى تدل على تلف الدواء.
لا يجب التخلّص من الأدوية في المراحيض أو عن طريق مياه الصرف الصحي أو النفايات المنزلية. اسألي الصيدلي عن كيفية التخلّص من الأدوية التي لم تعودي بحاجة إليها. فهذه التدابير تساعد في حماية البيئة.

## 6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية

**محتويات مارفيلون**

- المواد الفعالة هي ديسوجستريل (١٥٠ ميكروجرام) و إيثينيل أستراديول (٣٠ ميكروجرام).
- تشمل سائر المكوّنات: ألفا توكوفيرول، لاكتوز أحادي الهيدرات، نشاء البطاطا، بوفيدون، سيليكا غروية لا مائية، حمض الشمع.

**الشكل ومحتوى العبوة**

تحتوي علبة مارفيلون على شريط، أو ٣ أشرطة، أو ٦ أشرطة من ٢١ قرصًا.
لا يتمّ تسويق أحجام العلب كلّها.

الأقراص بيضاء اللون، مستديرة الشكل، ثنائية التحدب، قطرها ٦ ملم. نقشت على الأقراص أحرف TR تحتها 5 من جهة، تقابلها عبارة *Organon من الجهة الأخرى.

**الشركة المالكة لحقوق التسويق والشركة الصانعة والمصدرة للتشغيلة:**

**الشركة المالكة لحقوق التسويق:**
إن.في. أورجانون، اوس، هولندا

**الشركة الصانعة والمصدرة للتشغيلة:**
إن.في. أورجانون، اوس، هولندا

**تمت آخر مراجعة لهذه النشرة في حزيران/يونيو 2017.**

(هذا مستحضر دوائي)

- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافًا للتعليمات يعرضك للخطر
- اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلاني الذي صرفها لك. فالطبيب والصيدلاني هما الخبيران بالدواء وبنفعه وضرره
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك
- لا تكرر صرف الدواء بدون وصفة طبية
- لا تترك الأدوية في متناول أيدي الأطفال

مجلس وزراء الصحة العرب
واتحاد الصيادلة العرب